

「下」爸創程式 擊破英默悲劇

不少家長把為子女「跟功課」、「溫默書」視為苦差，尤其是花了一整晚仍未見成效，隨時變成家長激氣、子女失信心、成績亦不好的「三輸」局面。任職中學電腦科教師的李遠達，正因每次為女兒溫習英文默書均「悲劇收場」，激發他研發一套學習程式，成功令女兒重拾自信。



● 李遠達為助女兒學習英文，研發學習程式。



李遠達（李Sir）雖然執教鞭二十載，但對女兒心怡在初小階段溫習英文默書卻無從入手。「每次都要花很多時間跟她溫習串字，但都只是及格。有時她愈溫愈失去信心，表現亦愈來愈差，我亦開始有情緒。」李Sir曾經用phonics card協助心怡拼音、使用字典機教生字，又透過錄音為女兒默書，希望兩父女毋須直接「硬碰」，但最終都失敗，「每次溫默書都悲劇收場。」

電腦程式 減少親子衝突

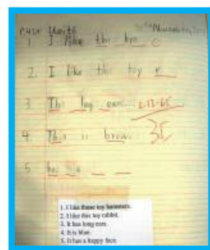
心怡在初小時成績只屬「中游」，對英文缺乏信心，充滿挫敗感。直至李Sir發現心怡對電腦學習有興趣，靈機一觸，決定讓女兒透過電腦學習英文，「大概在她四年級時開始寫（英文學習）程式，最初只有串字和字典功能，看見她慢慢恢復信心。之後再按她的需要，修改內容及增加功能。」

現時在大埔區一所英文中學就讀中一的心怡笑言：「以前爸爸問我默書的內容，我都是亂答。以前英文成績差，只得五六十分，後來就有八九十分，比中文更好。」心怡以往不會主動翻英文書，但使用爸爸為她度身訂造的程式後，開始主動利用程式學英文；看書時遇到不懂的生字，亦會透過程式學習，跟着讀生字及按讀音串字。

極速學習英文生字

李Sir的兒子恩陶學習進度更快，今年他插班到大埔舊墟公立學校讀二年級，已利用電腦程式讀完了本學年英文課本內的生字。「我買了新加坡小學一、二年級的課本，把內容上載到程式讓他學習，因為新加坡的英文比較深。」恩陶一臉得意地說：「已經學完了！」

李Sir指，透過程式可省卻小朋友查字典的時間，又能同時聽到真人發聲和看圖片，有助他們記住生字，故此可加快學習進度，「最重要是他們學多了生字，增加自信，看英文文章和英文書時可以很流暢，容易有滿足感，就會有興趣學習。」



● 心怡小一時的默書成績不濟，令她對學習失去信心。



英文

自學程式

5大主要功能



協助默書溫習

家長可把孩子要溫習、默書的生字，甚至整篇文章輸入程式，孩子即可利用程式溫習新認識的生字，又或一邊透過程式讀出生字，一邊默寫生字。孩子若忘記生字串法，可選擇「提示功能」，電腦程式會提示一個英文字，孩子有三次機會串默生字。當完成溫習或默書後，程式會自動記錄孩子的成績及溫習範圍等資料。

建立個人字庫

李Sir設計的程式連結了多個網上英文字典網站及圖片搜尋器，使用程式查生字時，會出現各個字典網站的字義、真人發聲及相關圖片，加強孩子了解及記憶生字。孩子亦可把生字匯入「生字庫」中，建立個人字庫，方便日後複習。



看新聞學英語

程式連結了BBC節目《6 Minute English》，讓學生一邊聽英文新聞報道，一邊看報道文稿；同時又會每日自動上載英文報章的社評，讓學生透過看新聞報道及社評，認識更多與新聞時事有關的字詞及使用方法，加強閱讀、聆聽及通識能力。

聽歌學英文

聽英文流行曲學英文並非新鮮事，好處是容易記下生字，亦較有趣味。李Sir把概念引入學習程式，建議學生和女兒提供自己喜歡的英文歌及YouTube連結，利用程式為歌詞逐一註解，「如果歌詞有簡單的生字，可以刪除，只看不懂的字。」

自動報告功能

當孩子完成溫習及測驗後，程式會把他們的學習範圍及成績，電郵至家長指定的郵箱，讓家長輕鬆掌握子女的學習進度，孩子做練習時亦不能胡亂填寫。另外，程式設有「累計成績排名榜」，可提升孩子的競爭心理，增加學習動力。

姓名	科目	分數	排名
1. YAN	ENGLISH	95	1
2. YAN	ENGLISH	88	2
3. YAN	ENGLISH	82	3
4. YAN	ENGLISH	75	4
5. YAN	ENGLISH	68	5
6. YAN	ENGLISH	62	6
7. YAN	ENGLISH	55	7
8. YAN	ENGLISH	48	8
9. YAN	ENGLISH	42	9
10. YAN	ENGLISH	35	10

教材公諸同好

這個英文學習程式雖可令孩子建立龐大字庫，但他們未必懂得應用。李Sir亦坦言這程式不宜單獨使用，須配合如閱讀理解等教材，才能提升學習文法及整體理解的能力，「好像恩陶也有看《Oxford Reading Tree》，不會只愛用電腦學習而抗拒書本。」



• 恩陶既用電腦程式學英文，亦看英文書，相輔相成。

李Sir眼見一對子女在學習英文方面有顯著進步，於是決定推廣這個英文學習程式，除供他的學生使用外，並介紹給其他學校，例如天水圍的青年會中學，讓更多學生免費應用這程式來學習英文。

家長如有興趣使用，可到下列網址免費下載：<http://dl.dropbox.com/u/1409441/English.zip>。

數學程式訓練心算

數學科同樣是重要科目，李Sir近期撰寫了一套數學程式，作為基本「四則運算」的操練，較適合就讀小學的恩陶使用。程式可因應孩子的水平而設定問題難度，例如只計算加減數或乘除數，亦可設定問題的數位。



小學生在計數時一般用直式，以便記錄「進位」或「借位」；但這套程式則要求用家直接計算答案，而且有時限，故可訓練孩子心算能力。程式同樣設有「得分榜」，以引起孩子的競爭心態。李Sir笑謂：「有時細佬見到家姐分數高過他，會自動自覺開機練習，不想輸給家姐。」採訪當日，李Sir夫婦的朋友帶子女到訪，大夥兒就圍着電腦爭相跟恩陶比賽。